

EMBRACING
OTHERNESS
CINEMATIC
CONNECTIONS
ACROSS BORDERS

26 MARTIE
— 1 APRILIE

CINEMA
MUZEUL
ȚĂRANULUI

CINEMA
ELVIRE
POPESCO

WWW.BIEFF.RO

LUNI, 26 martie

Cinema Muzeul Țăranului

20:00 – GALA DE DESCHIDERE / PROGRAM SPECIAL QUINZAINE DES RÉALISATEURS CANNES
Jeannette, the Childhood of Joan of Arc, de Bruno Dumont (Franța, 2017, 105')

MARȚI, 27 martie

Cinema Elvire Popesco

18:00 – (SELF)PORTRAIT OF THE ARTIST AS A YOUNG MAN: COMPETIȚIE INTERNAȚIONALĂ (87')
Through the Backdoor, de Karam Natour (Israel, 2016, 18')
What Time Is Made Of, de Diana Vidrașcu (Franța, România, 2017, 10')
A Doll's Eyes, de Jonathan Wysocki (SUA, 2016, 12')
Somniculus, de Ali Cherri (Franța, 2017, 15')
All the Leaves Are Brown, de Daniel Robin (SUA, 2017, 11')
Where Do You Stand Now, João Pedro Rodrigues?, de João Pedro Rodrigues (Portugalia, Franța, 2017, 21')

20:30 – INTIMACY IN THE DIGITAL AGE: COMPETIȚIE INTERNAȚIONALĂ (95')
Information Skies, de Metahaven (Coreea de Sud, Olanda, 2017, 24')
Super Taboo, de Su Hui-Yu (Taiwan, 2017, 19') 18+
Hotaru, de William Laboury (Franța, 2015, 22')
Binary Love, de Ewan Golder (Franța, 2017, 13')
Our Skin, de João Queiroga (SUA, Portugalia, 2017, 17')

MIERCURI, 28 martie

Cinema Muzeul Țăranului

18:30 – A LIE THAT TELLS THE TRUTH: COMPETIȚIE INTERNAȚIONALĂ (87')
Empire of Evil, de Harald Hund (Austria, 2016, 12')
Rubber Coated Steel, de Lawrence Abu Hamdan (Liban, Germania, 2017, 22')
8th Continent, de Yorgos Zois (Grecia, 2017, 11')
Find Fix Finish, de Sylvain Cruiziat & Mila Zhluktenko (Germania, 2017, 19')
The Dust Channel, de Roe Rosen (Israel, 2016, 23')

21:00 – BERLINALE SPOTLIGHT: FORUM EXPANDED 2 (87')
Studies on the Ecology of Drama, de Eija-Liisa Ahtila (Finlanda, 2017, 26')
Dark Adaptation, de Chris Gehman (Canada, 2016, 14')
The Rain Is Gone, de Noam Enbar (Israel, Franța, 2016, 17')
Camera Threat, de Bernd Lützeler (Germania, 2017, 30')

Cinema Elvire Popesco

18:30 – BERLINALE SPOTLIGHT: FORUM EXPANDED 1 (70')
Tashlikh (Cast Off), de Yael Bartana (Israel, Olanda, 2017, 11')
Purple, Bodies in Translation - Part II of A Yellow Memory from the Yellow Age, de Joe Namy (Liban, 2017, 19')
Turtles Are Always Home, de Rawane Nassif (Canada, Qatar, Liban, 2016, 12')
When Things Occur, de Oraib Toukan (Palestina, Marea Britanie, 2016, 28')

21:00 – EMBRACING THE FEMALE GAZE: COMPETIȚIE INTERNAȚIONALĂ (85')
Islands, de Yann Gonzalez (Franța, 2017, 24') 18+
Horse Boobs, de Katrina Daschner (Austria, 2017, 9')
What Happened to Her, de Kristy Guevara-Flanagan (SUA, 2016, 15')
Into All That Is Here, de Laure Prouvost (Marea Britanie, 2015, 10')
Strangely Ordinary This Devotion, de Dani Leventhal & Sheilah Wilson (SUA, 2017, 27') 18+

JOI, 29 martie

Cinema Muzeul Țăranului

18:00 – HUMAN NATURE / MOTHER NATURE: COMPETIȚIE INTERNAȚIONALĂ (110')
Nature: All Rights Reserved, de Sebastian Mulder (Olanda, 2016, 22')
Flores, de Jorge Jácome (Portugalia, 2017, 27')
What There Is To See, de Jaana Kokko (Finlanda, 2017, 24')
After the Volcano, de Léo Favier (Franța, 2016, 17')
They Just Come and Go, de Boris Poljak (Croatia, 2017, 20')

21:00 – (SELF)PORTRAIT OF THE ARTIST AS A YOUNG MAN: COMPETIȚIE INTERNAȚIONALĂ (87')
Through the Backdoor, de Karam Natour (Israel, 2016, 18')
What Time Is Made Of, de Diana Vidrașcu (Franța, România, 2017, 10')
A Doll's Eyes, de Jonathan Wysocki (SUA, 2016, 12')
Somniculus, de Ali Cherri (Franța, 2017, 15')
All the Leaves Are Brown, de Daniel Robin (SUA, 2017, 11')
Where Do You Stand Now, João Pedro Rodrigues?, de João Pedro Rodrigues (Portugalia, Franța, 2017, 21')

Cinema Elvire Popesco

18:30 – PROGRAM SPECIAL QUINZAINE DES RÉALISATEURS CANNES
Jeannette, the Childhood of Joan of Arc, de Bruno Dumont (Franța, 2017, 105')

21:00 – BERLINALE SPOTLIGHT: FORUM EXPANDED 3 (87')
Constructed Futures: Haret Hreik, de Sandra Schäfer (Germania, 2017, 28')
Hashti Tehran, de Daniel Kötter (Iran, 2016, 59')

VINERI, 30 martie

Cinema Muzeul Țăranului

18:30 – A LIE THAT TELLS THE TRUTH: COMPETIȚIE INTERNAȚIONALĂ (87')
Empire of Evil, de Harald Hund (Austria, 2016, 12')
Rubber Coated Steel, de Lawrence Abu Hamdan (Liban, Germania, 2017, 22')
8th Continent, de Yorgos Zois (Grecia, 2017, 11')
Find Fix Finish, de Sylvain Cruiziat & Mila Zhluktenko (Germania, 2017, 19')
The Dust Channel, de Roe Rosen (Israel, 2016, 23')

21:00 – IDENTITY AND BELONGING: PROGRAM TEMATIC SARAJEVO FILM FESTIVAL (90')
The Hostel, de Ulu Braun (Germania, 2017, 15')
Martin Cries, de Jonathan Vinel (Franța, 2017, 16')
Artificial Sunshine, de Conor Rollins (Marea Britanie, 2016, 18')
Polonaise, de Agnieszka Elbanowska (Polonia, 2016, 16')
Titan, de Johannes Frese (Germania, 2017, 25')

Cinema Elvire Popesco

18:00 – INTIMACY IN THE DIGITAL AGE: COMPETIȚIE INTERNAȚIONALĂ (95')
Information Skies, de Metahaven (Coreea de Sud, Olanda, 2017, 24')
Super Taboo, de Su Hui-Yu (Taiwan, 2017, 19') 18+
Hotaru, de William Laboury (Franța, 2015, 22')
Binary Love, de Ewan Golder (Franța, 2017, 13')
Our Skin, de João Queiroga (SUA, Portugalia, 2017, 17')

21:00 – BERLINALE SPOTLIGHT: FORUM EXPANDED 1 (70')
Tashlikh (Cast Off), de Yael Bartana (Israel, Olanda, 2017, 11')
Purple, Bodies in Translation - Part II of A Yellow Memory from the Yellow Age, de Joe Namy (Liban, 2017, 19')
Turtles Are Always Home, de Rawane Nassif (Canada, Qatar, Liban, 2016, 12')
When Things Occur, de Oraib Toukan (Palestina, Marea Britanie, 2016, 28')

SÂMBĂȚĂ, 31 martie

Cinema Muzeul Țăranului

16:30 – EMBRACING THE FEMALE GAZE: COMPETIȚIE INTERNAȚIONALĂ (85')
Islands, de Yann Gonzalez (Franța, 2017, 24') 18+
Horse Boobs, de Katrina Daschner (Austria, 2017, 9')
What Happened to Her, de Kristy Guevara-Flanagan (SUA, 2016, 15')
Into All That Is Here, de Laure Prouvost (Marea Britanie, 2015, 10')
Strangely Ordinary This Devotion, de Dani Leventhal & Sheilah Wilson (SUA, 2017, 27') 18+

20:00 – **GALA DE PREMIERE / PROIECȚIE SPECIALĂ**
Insect, de Jan Švankmajer (Cehia, Slovacia, 2018, 98’)

Cinema Elvire Popesco

16:00 – **BERLINALE SPOTLIGHT: FORUM EXPANDED 2 (87’)**
Studies on the Ecology of Drama, de Eija-Liisa Ahtila (Finlanda, 2017, 26’)
Dark Adaptation, de Chris Gehman (Canada, 2016, 14’)
The Rain Is Gone, de Noam Enbar (Israel, Franța, 2016, 17’)
Camera Threat, de Bernd Lützel (Germania, 2017, 30’)

18:30 – **A DUTCH PERSPECTIVE: PROGRAM TEMATIC ROTTERDAM**
FILM FESTIVAL (88’)
The Lost Object, de Sebastian Diaz Morales (Olanda, 2016, 14’)
AAA (Mein Herz), de Katarina Zdjelar (Olanda, 2017, 6’)
Ayhan and Me, de belit sağ (Olanda, 2016, 14’)
#67, de Joost Rekveld (Olanda, 2017, 17’)
The Sailor, de Giovanni Giaretta (Olanda, Italia, 2016, 9’)
The Remnant, de Judith Westerveld (Africa de Sud, Olanda, 2016, 20’)
Explosion Ma Baby, de Pauline Curnier Jardin (Olanda, Franța, Italia, 2016, 8’)

21:00 – **GOLDEN SHORTS: BEST FILMS IN MAJOR FESTIVALS (92’)**
You Will Be Fine, de Céline Devaux (Franța, 2017, 15’)
The Men Behind the Wall, de Ines Moldavsky (Israel, 2018, 28’)
Les Intranquilles, de Magdalena Froger (Elveția, 2017, 13’)
Genesis, de Lucien Monot (Elveția, 2016, 17’)
Burkina Brandenburg Komplex, de Ulu Braun (Germania, 2018, 19’)

Institutul Francez din București (foaier)

16:30 – **SEMINAR: MEET THE EXPERTS. THE LIFESPAN OF CINEMATIC EXPERIMENTATION**
Faceți cunoștință cu experți de la Berlinale Forum Expanded, Arsenal – Institute for Film and Video Art, Festivalul de Film de la Sarajevo și altele: Ulrich Ziemons, Angelika Ramlow, Bianca Lucas – invitați speciali BIEFF 2018.

DUMINICĂ, 1 aprilie

Cinema Muzeul Țăranului

16:00 – **ROMANIAN CINEMATIC EXPERIMENTS**
States Uprooted, de Ioana Țurcan (România, SUA, 2017, 15’)
Adore, de Cristian Fierbințeanu (România, 2017, 4’)
III, de Yueying Feng, Kieu Anh Truong, Ioana Țurcan (China, Vietnam, SUA, România, 2016, 4’)
Where Touch Begins, We Are, de Nona Inescu (România, 2016, 8’)
Inside a daring attempt at approaching a philosophical theorem, de Nikita Dembinski (România, 2017, 3’)

Stars in an Ocean of Darkness, de RED-COR (Corina Andrian) (Marea Britanie, România, 2017, 10’)
Consumers, de Gabriela Fierbințeanu (România, 2017, 3’)
Valea Jiului Notes, de Alexandra Gulea (România, 2018, 13’)
A Long Story Short, de Andrei Olănescu (România, 2017, 10’)
Brief conversation about the d word, de Teona Galgoțiu (România, 2017, 14’)

18:30 – **GOLDEN SHORTS: BEST FILMS IN MAJOR FESTIVALS (92’)**
You Will Be Fine, de Céline Devaux (Franța, 2017, 15’)
The Men Behind the Wall, de Ines Moldavsky (Israel, 2018, 28’)
Les Intranquilles, de Magdalena Froger (Elveția, 2017, 13’)
Genesis, de Lucien Monot (Elveția, 2016, 17’)
Burkina Brandenburg Komplex, de Ulu Braun (Germania, 2018, 19’)

21:00 – **FILMUL DE INCHIDERE**
The Green Fog, de Guy Maddin, Evan Johnson, Galen Johnson (SUA, 2017, 63’)

Cinema Elvire Popesco

15:30 – **BERLINALE SPOTLIGHT: FORUM EXPANDED 3 (87’)**
Constructed Futures: Haret Hreik, de Sandra Schäfer (Germania, 2017, 28’)
Hashti Tehran, de Daniel Kötter (Iran, 2016, 59’)

18:00 – **HUMAN NATURE / MOTHER NATURE: COMPETIȚIE INTERNAȚIONALĂ (110’)**
Nature: All Rights Reserved, de Sebastian Mulder (Olanda, 2016, 22’)
Flores, de Jorge Jácome (Portugalia, 2017, 27’)
What There Is To See, de Jaana Kokko (Finlanda, 2017, 24’)
After the Volcano, de Léo Favier (Franța, 2016, 17’)
They Just Come and Go, de Boris Poljak (Croatia, 2017, 20’)

21:00 – **PROIECȚIE SPECIALĂ BIEFF 2018 AWARDED FILMS**
Filmele premiate la BIEFF în cadrul Galei de premiere de sâmbătă, 31 martie, au parte de o proiecție specială la numai o zi după decernare.

BIEFF 2018 – A 8-A EDIȚIE

EMBRACING OTHERNESS este numele sub care ediția BIEFF de anul acesta invită la un nou exercițiu de empatie, prin care propunem publicului să îmbrățișeze atât multitudinea poveștilor reale din jurul nostru, cât și posibilitățile fără limită ale limbajului cinematografic de a le reprezenta și pune în discuție. Chestionând modalitățile prin care conștientizăm și internalizăm nevoile specifice și contextele particulare – identitare, culturale, sociale, politice – ale indivizilor și ale comunităților cu care interacționăm, ne întrebăm: Cum ne pot apropia de fapt diferențele dintre noi? În ce fel poate fi explorată, extinsă și depășită în societate propria zonă de confort?

Propunând cinema-ul însuși ca forum în care ne raportăm la diversitatea ideilor și la realitățile individuale ale semenilor noștri, selecția de anul acesta lansează o nouă invitație la dezbateră granițelor care încă ne despart, fiecare film acționând ca o platformă de comunicare și ca o sursă constantă de noi perspective. Într-o eră digitală în care prezența celui alt este din ce în ce mai tangibilă virtual, contactul uman continuând să ia noi forme, provocăm spectatorii să privească dincolo de ecran, direct în ochii aproapelui lor.

BILETE ȘI ABONAMENTE
Biletele pot fi achiziționate online pe site-ul **Eventbook** sau din locațiile lor partenere (Lente, rețeaua Humanitas, librăria Kyralina etc.) și din cinematografele festivalului.

Abonament festival (nominal):
90 LEI / STUDENȚI: 60 LEI
Valabil pentru toate proiecțiile și evenimentele BIEFF 2018.

Abonament 5 proiecții (nominale):
40 LEI / STUDENȚI: 30 LEI
Valabil pentru proiecțiile de competiție și programele tematice.
Poate fi împărțit cu prietenii. :)

1 proiecție:
12 LEI / STUDENȚI: 8 LEI
Studenții **UNATC** și **UNARTE** au intrare liberă, pe baza legitimației, în limita locurilor disponibile, la proiecțiile de competiție și programele tematice.

Gala de deschidere, Program special Quinzaine Cannes, Golden Shorts, Gala de premiere, Filmul de închidere:
15 LEI / STUDENȚI: 10 LEI

Seminar cu Juriul BIEFF:
INTRARE LIBERĂ

Posesorii de abonamente de festival, abonamente de 5 intrări și carnete de bilete Cinema Elvire Popesco **sunt rugați să rezerve online în avans** locurile în sală pe Eventbook.ro bifând Am Festival Pass / Abonament 5 intrări / Invitație în dreptul fiecărei proiecții alese. Rezervările nu sunt obligatorii, însă sunt recomandate pentru asigurarea locului la toate proiecțiile dorite. Rezervările expiră cu 15 minute înaintea orei de începere anunțate.

BERLINALE SPOTLIGHT: FORUM EXPANDED

BIEFF 2018 este onorat să prezinte extinderea parteneriatului cu inovatoarea secțiune a **Festivalului Internațional de Film de la Berlin – Forum Expanded**. Sub formula **Berlinale Spotlight: Forum Expanded**, acest complex focus va cuprinde o serie de șase proiecții dedicate unor noi perspective asupra realității contemporane, la intersecția dintre cinema și arta vizuală.

Spotlight-ul este organizat în colaborare cu **Goethe-Institut Bukarest** și **Arsenal – Institute for Film and Video Art** și este curatoriul de **Ulrich Ziemons**.

„Berlinale Spotlight: Forum Expanded reunește zece lucrări care au fost prezentate la ediția din 2017 a secțiunii Forum Expanded. Cu tema The Stars Down to Earth, Forum Expanded 2017 a atras atenția asupra faptului că trebuie să revizuiem modul în care ne uităm la ceea ce ne înconjoară, privind și ascultând totul de foarte aproape. Preocuparea pentru o perspectivă nouă, ancorată pe pământ, asupra lumii, transpare sub forme cinematografice multiple din lucrările din selecția Forum Expanded.” (Ulrich Ziemons)

CO-FINANȚAT DE



SUSȚINUT DE



PARTENERI INSTITUȚIONALI



UNARTE

SPONSORI



PARTENERI DE OSPITALITATE



PARTENERI MEDIA

